

# LA PARTICIPACIÓN DE NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES FACTOR INDISPENSABLE PARA UNA MEJOR INVERSIÓN MUNICIPAL EN CENTRO AMÉRICA



Círculo Centroamericano de Aprendizaje  
sobre Derechos de la Niñez y Desarrollo Local

Marzo, 2017

N

302.14

C578

Círculo Centroamericano de Aprendizaje sobre  
Derechos de la Niñez y Desarrollo Local.  
Participantes en el 6to. Seminario C.A. de  
Actores Locales (Tegucigalpa, mayo 2016).  
La Participación de niñas, niños y adolescentes:  
factor indispensable para una mejor inversión municipal  
en Centro América. -- 1a ed. -- Managua : Save  
the Children, 2017  
14 p. : il. col.

ISBN 978-99924-70-67-1

1. PARTICIPACION SOCIAL-NICARAGUA  
2. POLITICAS PUBLICAS 3. DESARROLLO LOCAL  
4. DERECHOS DEL NIÑO

**AUTORÍA:**

Círculo Centroamericano de Aprendizaje sobre Derechos de la Niñez y Desarrollo Local, y participantes en el 6to Seminario C.A. de Actores Locales (Tegucigalpa, Mayo 2016).

**REDACCIÓN:**

Pedro Hurtado Vega, Marvin Moreira Téllez y Janeth Castillo Medal

**APORTES:**

Niñas, niños y adolescentes de Joyabaj (Guatemala), Soyapango (El Salvador), Pantasma-Jinotega (Nicaragua), Radio Chavala-Managua (Nicaragua) y El Fortín-León (Nicaragua)

**PORTADA:**

Logo de las actividades del Círculo C.A.

**PUBLICACIÓN AL CUIDADO DE:**

Roberto Álvarez Torres

**DISEÑO E IMPRESIÓN:**

Impresión Comercial La Prensa S.A.

**TIRAJE:**

400 ejemplares

Managua, Nicaragua- Marzo, 2017

Esta es una publicación del Círculo Centroamericano de Aprendizaje sobre Derechos de la Niñez y Desarrollo Local, apoyada por Save the Children.

Se permite su reproducción parcial, citando la fuente. PROHIBIDA SU VENTA



## PRESENTACIÓN

En mayo del 2016, en Tegucigalpa, Honduras, el Círculo Centroamericano de Aprendizaje sobre Derechos de la Niñez y Desarrollo Local convocó a un Seminario de adolescentes y jóvenes centroamericanos bajo el lema **“La participación de Niños, Niñas y Adolescentes: factor indispensable para una mejor inversión municipal en Centro América”**.

En el mismo, adolescentes, jóvenes y personas adultas representantes de organizaciones de los Capítulos del Círculo de Guatemala, Honduras, El Salvador y Nicaragua compartieron sus experiencias, y reflexionaron sobre los desafíos y buenas prácticas relacionados al involucramiento directo de niñas, niños y adolescentes (NNA) en procesos de inversión municipal para el cumplimiento de sus derechos.

Producto del debate y el consenso de NNA y personas adultas se construyó el presente documento, que contiene elementos clave desde su propia experiencia para lograr una inversión municipal en la niñez de calidad y que responda al cumplimiento de sus derechos.

Este fue validado y enriquecido por 120 muchachas y muchachos de tres países centroamericanos. Lo publicamos y divulgamos con la intención de contribuir a mejorar la inversión en la niñez y adolescencia a nivel municipal y favorecer de esa manera un cumplimiento y ejercicio más pleno de los Derechos de la Niñez y la Adolescencia (DDNN).

*Círculo Centroamericano de Aprendizaje  
sobre Derechos de la Niñez y Desarrollo Local*



4

Círculo Centroamericano de Aprendizaje sobre Derechos de la Niñez y Desarrollo Local



## ANTECEDENTES

El Círculo Centroamericano de Aprendizaje sobre Derechos de la Niñez y Desarrollo Local se conformó en noviembre de 1999 y es un espacio no formal, horizontal, auto-convocado y auto-guiado, de reflexión, intercambio y aprendizaje.

Está integrado por personas de países de Centro América (Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica y Panamá) que participan en representación de instituciones y organizaciones o en su carácter personal. Más de 150 personas lo han integrado o lo integran. El compromiso del Círculo y su actividad gira a lrededor de dos grandes temas: 1) La niñez y la adolescencia como sujetos de derechos y 2) El desarrollo local. Su propósito es vincular ambos temas y contribuir de esa manera al cumplimiento de los derechos de la niñez (DDNN) en los municipios de Centro América. Desde estos temas también se aspira contribuir a la integración centroamericana.

En la búsqueda de nuevas formas de intercambio y de aprendizaje para hacer realidad esos derechos, en sus 17 años de existencia el Círculo ha convocado y organizado cinco encuentros donde han participado representantes de más de 250 municipios, con delegaciones de gobiernos municipales, niñas, niños y adolescentes, organizaciones, redes, asociaciones y agencias de cooperación.

- El I Encuentro Centroamericano, cuyo lema fue “Niñez y adolescencia, sujetos del desarrollo local” se realizó en San Salvador, El Salvador, en febrero de 2002. Participaron 153 personas de 54 municipios.
- El II Encuentro “Invertir en la niñez y la juventud: prioridad nacional”, se efectuó en Tegucigalpa, Honduras, en diciembre de 2004 y participaron 180 personas de 44 municipios.
- El III Encuentro llevado a cabo en diciembre de 2006 en Managua, Nicaragua, fue combinación de los dos temas anteriores y su lema fue “Inversión y participación de niñez y adolescencia, garantías para el desarrollo local”. Participaron 204 personas de 51 municipios, y se contó con la presencia del Vicepresidente del Comité de DDNN.
- El IV Encuentro “Calidad de la inversión municipal a favor de la niñez y la adolescencia”, se realizó en Retalhuleu, Guatemala, en noviembre de 2008. Participaron 201 personas de 65 municipios.
- El V Encuentro Centroamericano “Políticas públicas y presupuestos municipales: Instrumentos para el Cumplimiento de los Derechos de la Niñez y la Adolescencia”, se desarrolló en octubre de 2010 en Puntarenas, Costa Rica, participando 179 personas de 69 municipios.

El Círculo C.A. de Aprendizaje también ha organizado 6 seminarios de discusión con alcaldes, alcaldesas y con otros actores locales, y pasantías entre municipios de distintos países para compartir las buenas prácticas en Inversión municipal, políticas municipales y participación infantil. Los encuentros,



seminarios y pasantías han sido foros de intercambio y aprendizaje sobre experiencias de promoción, ejercicio y cumplimiento de los DDNN, así como de participación de NNA en diversos procesos de desarrollo local en países de Centro América.

Desde los Encuentros y Seminarios se han generado productos y publicaciones tales como:

- **“Guía centroamericana para construir una política pública municipal de niñez y adolescencia”** (Agosto 2009)
- **Proclamas de Gobiernos Municipales de C.A. por los Derechos de la Niñez** (Dic. 2006, Nov. 2008 y Oct. 2010)
- **“Aportes para mejorar la inversión en niñez y adolescencia, y la participación infantil en los municipios de Centro América”** (Julio 2011), también en versión para NNA.
- **“Derechos de la niñez y desarrollo local en C.A: un vínculo necesario”** Sistematización de las experiencias y los aprendizajes del período 1999-2007 (Mayo 2008) y del período 1999-2012 (Junio 2012).
- **“La coordinación municipal a favor de los Derechos de la Niñez en Centro América”** (Agosto 2015)
- **La participación de niñas, niños y adolescentes: factor indispensable para una mejor inversión municipal en Centro América.** El presente material, que es producto del seminario realizado en mayo de 2016.

En la actualidad es difícil encontrar un municipio centroamericano donde no se haya escuchado sobre la importancia de la inversión municipal en niñez y adolescencia y que no esté haciendo algo al respecto.

Aunque aún no son la mayoría, cada vez más municipios desarrollan procesos tendientes a contar con planes, políticas, proyectos y presupuestos en los que se toma en cuenta la opinión de NNA. Esto repercute en decisiones más acertadas y en la mejora de la calidad de la inversión en niñez. Repercute en la calidad de sus vidas.



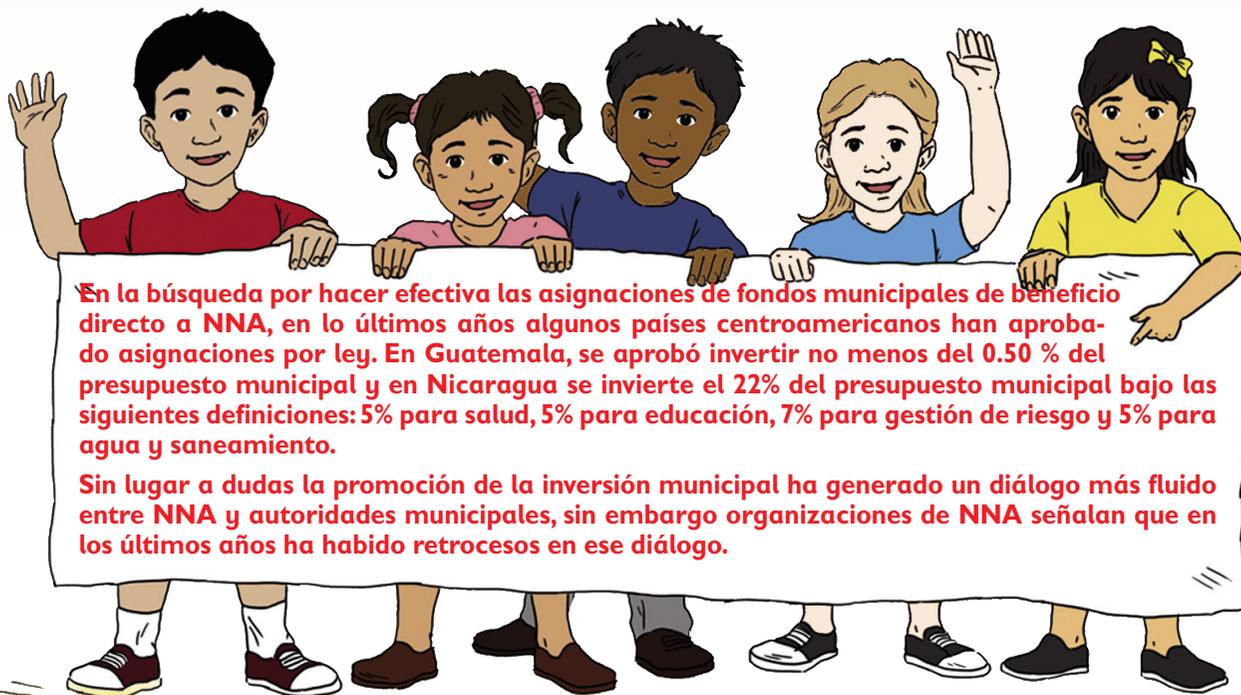
## BREVE INTRODUCCIÓN

Los municipios son el espacio público más cercano y propicio para que niños, niñas, adolescentes y jóvenes desarrollen sus potencialidades para el pleno ejercicio de su ciudadanía. Es a partir de este pensamiento que en los países centroamericanos se han desarrollado diversas experiencias para promover el involucramiento directo de NNA en procesos relacionados a la inversión municipal a favor del cumplimiento de sus derechos. Estos procesos han sido considerados como elementos clave para mejorar la calidad de la inversión municipal.

Según estimaciones, en los países centroamericanos la población de NNA representa más del 50% del total. Este dato es indicativo de que la región se encuentra en un momento oportuno para impulsar estrategias que apunten al desarrollo humano sostenible, siendo la inversión municipal en la niñez, una estrategia clave para lograr el cumplimiento de metas y objetivos de desarrollo.

En los últimos 20 años, muchos municipios de los países de Centro América han sido testigos de múltiples formas de participación de NNA en la construcción de su propia ciudadanía y en la contribución al desarrollo municipal. De esa manera hemos visto que centenares de políticas municipales, planes, proyectos y presupuestos municipales han sido elaborados con la participación directa y propositiva de miles de NNA, enriqueciéndolos con su visión, opinión y propuestas concretas.

Niñas, niños, adolescentes y jóvenes centroamericanos han utilizado distintas formas de expresión y organización para comunicar sus demandas, ideas y propuestas a los tomadores de decisión. Algunas de estas han sido cabildos de consulta, encuestas, consejos consultivos, gobiernos municipales de NNA, clubes, grupos de interés, congresos, asambleas, movimientos y organizaciones de NNA.



**En la búsqueda por hacer efectiva las asignaciones de fondos municipales de beneficio directo a NNA, en los últimos años algunos países centroamericanos han aprobado asignaciones por ley. En Guatemala, se aprobó invertir no menos del 0.50 % del presupuesto municipal y en Nicaragua se invierte el 22% del presupuesto municipal bajo las siguientes definiciones: 5% para salud, 5% para educación, 7% para gestión de riesgo y 5% para agua y saneamiento.**

**Sin lugar a dudas la promoción de la inversión municipal ha generado un diálogo más fluido entre NNA y autoridades municipales, sin embargo organizaciones de NNA señalan que en los últimos años ha habido retrocesos en ese diálogo.**



## FACTORES FAVORECEDORES PARA LA PARTICIPACIÓN DE NNA EN ASUNTOS MUNICIPALES PARA UNA MEJOR INVERSIÓN EN NIÑEZ

Además de compartir un ámbito geográfico cercano, en los países centroamericanos se han vivido experiencias que favorecen y generan una mejor inversión. Entre ellas están:

La voluntad de un creciente número de gobiernos municipales para promover los DDNN y la apertura para contar con espacios de participación infantil.

El acompañamiento de instituciones y organizaciones conocedoras del tema y que facilitan espacios de participación de NNA en la inversión municipal, así como divulgación de la información.

El conocimiento de la situación de la niñez de parte de las autoridades, cuando permiten que NNA generen esa información desde su propia perspectiva.

La aprobación de instrumentos a favor de los DDNN, tales como políticas, agendas, proyectos, presupuestos y ordenanzas municipales, enriquecidas por NNA.

La existencia de mecanismos de planificación y gestión de largo y de corto plazo en la municipalidad para el cumplimiento de DDNN y que toman en cuenta la opinión de NNA.

La institucionalización de espacios, mecanismos e instancias propias de NNA para aportar en asuntos municipales y en la toma de decisiones, tales como gobiernos municipales de NNA, cabildos, consultas, encuestas, congresos, entre otros.

La formación de nuevos liderazgos desde las organizaciones de sociedad civil y de manera particular desde NNA.





## FACTORES QUE LIMITAN LA PARTICIPACIÓN DE NNA EN ASUNTOS MUNICIPALES PARA UNA MEJOR INVERSIÓN EN NIÑEZ

Aunque se reconocen avances en la inversión en niñez con participación de NNA, también se identifican factores que la limitan. Algunas son:

- ⊗ Las autoridades conocen poco sobre los DDNN y son muy adultistas.
- ⊗ A las autoridades les cuesta llevar y compartir información actualizada sobre niñez.
- ⊗ En algunos países, los gobiernos municipales tienen dificultades para ejecutar proyectos priorizados por NNA debido a restricciones del sistema nacional de planificación.
- ⊗ En muchas ocasiones, quienes conocen la ley a la perfección ignoran la realidad que viven NNA y prefieren invertir en cosas no tan necesarias.
- ⊗ Muchas autoridades municipales carecen de una metodología sobre inversión directa para la niñez y adolescencia.
- ⊗ Hay pocos recursos económicos para NNA de parte del gobierno municipal.
- ⊗ Muchas municipalidades no nombran a personas para darle seguimiento a las propuestas de NNA y no cuentan tampoco con oficinas para atender a la niñez.
- ⊗ En algunos países, los espacios de participación son manejados por el partido en el gobierno, existiendo influencia desde los intereses partidarios.
- ⊗ En algunos países los municipios que no son del partido de gobierno no reciben las transferencias de fondos en tiempo y forma.
- ⊗ Poca participación de las instituciones del Estado en actividades para el cumplimiento de los DDNN.





- ⊖ No hay mecanismos de evaluación de la inversión en NNA en el municipio, ni de la municipalidad ni de las instituciones del gobierno central.
- ⊖ Desinterés en escuchar nuestras voces. No escuchan nuestras opiniones o demandas.
- ⊖ Tomadores de decisión poco sensibles a las demandas de NNA.
- ⊖ Nuevos gobiernos municipales que desconocen los avances del anterior.
- ⊖ Falta información sobre la inversión en niñez.
- ⊖ NNA contamos con pocos espacios donde podemos realmente participar.
- ⊖ Las limitaciones económicas de nuestras familias a veces afecta nuestra participación en actividades donde se hacen propuestas.
- ⊖ También la afecta la ausencia de transporte público entre comunidades, el maltrato y el mal servicio que se brinda.
- ⊖ Otra razón es el temor a las pandillas y a la violencia.
- ⊖ Poca participación de organizaciones de sociedad civil en proyectos en beneficio de NNA.
- ⊖ Algunas ONG's tienen una visión adulto-centrista y solo apoyan cuando tienen proyectos y recursos.
- ⊖ Otras quieren apoderarse del trabajo con NNA, solo les interesa cumplir sus metas y después se van.





## LOGROS DE LA PARTICIPACIÓN DE NNA EN ASUNTOS MUNICIPALES PARA UNA MEJOR INVERSIÓN MUNICIPAL

- ✓ “Aprendimos cómo participar en los asuntos municipales, con quién debemos de hablar para ser escuchados, aprendimos que podemos organizarnos con otros para ser más efectivos”.
- ✓ “Construcción colectiva de políticas municipales y proyectos de niñez y adolescencia”.
- ✓ “Lanzamiento público de las políticas municipales e inauguración de proyectos con acciones creativas”.
- ✓ “Incorporación de nuestras propuestas en planes y proyectos municipales a partir de un marco institucional, agendas, políticas, diagnósticos, documentos de inversión”.
- ✓ “Mejora y construcción de escuelas y parques”.
- ✓ “Tenemos mayor conocimiento de nuestros derechos”.
- ✓ “Existencia de ONG que apoyan a NNA y que toman en cuenta nuestras opiniones”.
- ✓ “Hemos aprendido a hacer propuestas y también a tomar decisiones”.
- ✓ “También hemos aprendido que la inversión en niñez no es un gasto”.
- ✓ “Hemos contribuido al empoderamiento de la sociedad civil, para luego poder exigir el cumplimiento de nuestros derechos”.
- ✓ “Asignación de partidas presupuestarias para la ejecución de la política municipal de niñez y acciones concretas en cumplimiento de los DDNN”.
- ✓ “Creación de una oficina municipal para atender a la niñez, adolescencia y juventud en algunos municipios”.
- ✓ “Reconocimiento e institucionalización de los espacios y mecanismos de participación de NNA de parte de la municipalidad”.
- ✓ “Presentación de nuestras propuestas a tomadores de decisión y aprobación de ellas por el gobierno/corporación municipal”.
- ✓ “Ahora hay más participaciones de niños, niñas adolescentes y jóvenes”.
- ✓ “La organización de intercambios de experiencias con otros NNA sobre la inversión y el cumplimiento de nuestros derechos”.
- ✓ “Hemos aprendido a priorizar las cosas, expresamos lo que aprendimos, hemos perdido la pena y somos más participativos”.





## BUENAS PRÁCTICAS

-  En muchos municipios y localidades estamos organizados en Consejos Infantiles y varias formas de organización.
-  Participamos en cabildos con las autoridades municipales donde presentamos nuestras propuestas.
-  Después de realizar consultas amplias sobre un tema específico, elegimos nuestros representantes para que presenten nuestras propuestas.
-  Antes de que nos metamos a un tema específico, nos preparamos y somos capacitados sobre ese tema.
-  Hemos participado en la elaboración de agendas infantiles, políticas municipales de niñez, presupuestos, propuestas de planes y proyectos a través de procesos creativos, incluyendo consultas participativas y creación de consensos.
-  Algunos de esos procesos creativos han sido festivales artísticos, caminatas, ferias de derechos, programas de radio, foros y ruedas de prensa, con el fin de incorporar nuestras propuestas en los planes y presupuesto municipales.
-  En algunos municipios la Comisión Municipal de la Niñez es un espacio de coordinación de los actores sociales e institucionales relacionados a niñez, adolescencia y juventud. En algunas de ellas participan representantes de NNA.



## LECCIONES APRENDIDAS

- ☺ La participación ciudadana de NNA no se logra de un día para el otro. Es un proceso gradual que inicia con pequeñas actividades de movilización a favor de los derechos de DDNN.
- ☺ Para que esa participación sea efectiva requiere de una información sistemática hacia NNA y de capacitación constante y actualizada de sus representantes.
- ☺ Estos procesos de largo plazo deben tener metas específicas por etapas.
- ☺ Para incidir en la inversión municipal, se requiere mantener una interacción sistemática positiva y propositiva con los gobiernos municipales.
- ☺ La participación de NNA comienza por identificar lo que les gusta, lo que les motiva y con lo que se identifican, hasta contribuir con acciones más amplias sobre las que están convencidos/as.
- ☺ Debemos buscar metodologías y formas creativas para hacernos notar e incidir en los tomadores de decisión. No es simple propaganda.
- ☺ Cuando hay una comunicación positiva entre sociedad civil y autoridades locales sobre NNA, se tiende a producir cambios de pensamiento y de acción a favor de los DDNN.
- ☺ Si realmente queremos incidir en la inversión en niñez, debemos fortalecer la participación infantil y juvenil desde la base, tener propuestas concretas, elaborarlas en conjunto y presentarlas en coordinación con otros actores sociales en el municipio.
- ☺ Contar con una municipalidad sensibilizada y a favor de los DDNN, constituye la mitad del camino.
- ☺ Al invertir en la niñez y la adolescencia en el presente se logrará una mejor ciudadanía en el presente y también en el futuro.
- ☺ La participación de NNA estimula la formación en valores, una convivencia positiva en la comunidad; además estimula el compañerismo, el respeto y la disciplina.



## RETOS Y DESAFÍOS POR DELANTE

Establecer coordinación con las diferentes organizaciones, instituciones y movimientos sociales presentes en el territorio.

Mejorar el diseño y la planificación de cabildos infantiles y espacios de consulta para tener mayor representatividad y protagonismo de NNA.

Apoyar nuestras propuestas de inversión municipal con la Resolución del Consejo de Derechos Humanos de Naciones Unidas y la Observación General 19 del Comité de DDNN, ambas sobre inversión en niñez.

Documentar las experiencias y darlas a conocer.

Buscar espacios de incidencia más efectivos.

Dejar a un lado los protagonismos institucionales.

Fortalecer los mecanismos de evaluación de políticas, planes, proyectos y presupuestos.

Mantener procesos sistemáticos de sensibilización y formación, como estrategia para fomentar la inversión municipal en la niñez.

Trabajar en el relevo generacional.

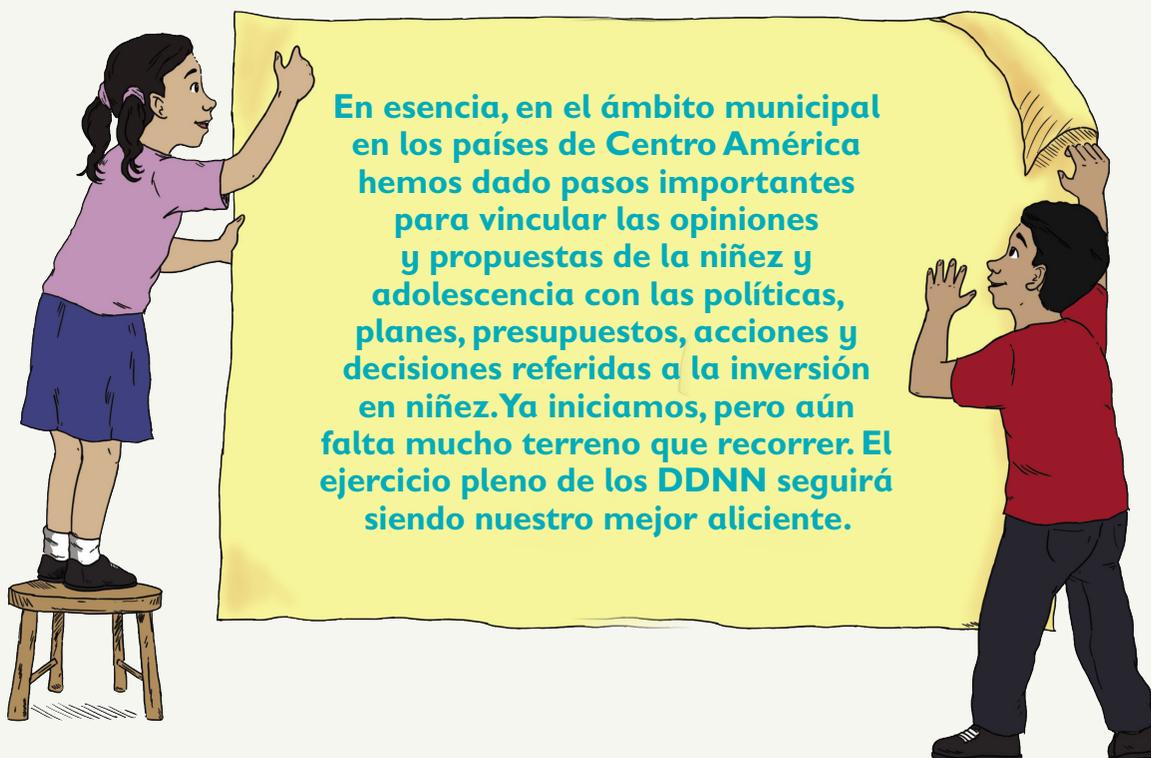
Replicar las buenas prácticas y los aprendizajes.





## GRANDES CONCLUSIONES

- La participación de NNA en los procesos de inversión municipal es un elemento que asegura la voz, la opinión, las prioridades y los intereses de NNA en los planes y presupuestos municipales.
- Las políticas, agendas municipales sobre niñez y adolescencia, y proyectos específicos han sido los medios institucionales principales para promover la inversión en cumplimiento de los DDNN.
- Muchos municipios de los países centroamericanos han incrementado las asignaciones en beneficio de la niñez y la adolescencia, aunque en la mayoría de los casos aún no han sido institucionalizadas.
- La participación de NNA en función de la inversión municipal aún depende en buena medida de la iniciativa de organizaciones de sociedad civil, incluyendo de los mismos NNA. Requiere ser integrada en los sistemas de gestión municipal.





**Participantes en el 6to  
Seminario centroamericano de actores locales**

**“La participación de NNA: Factor indispensable  
para una mejor inversión municipal en Centro América”**

(Tegucigalpa, Mayo 2016).



En cuclillas, de izq. a der.: María Esther Manzanares, Elías Villalta, Adriel Esaú Alfaro Centeno, Lucía Aguilera. De pie, de izq. a der.: Alexa Orellana, Martha Lily Lovo, Marvin Moreira, Janeth Castillo, Elmer Fuentes, Mariano Planells, Andrés Alfredo Morales, Ligia Mencía, Debora Ixcompane, Pedro Hurtado Vega, María Marta Bonilla, Shira de León, José Aguilar, Linda Ferris, Marco A. Pérez, Wilmer Vásquez y Doris García. No aparecen en la foto: Alma Salmerón, Rosy Quintanilla y Carlos Torres.

Esta es una publicación con el apoyo de:



**Save the Children**